

European Central Bank Sonnemannstrasse 20, 60314 Frankfurt am Main, Germany Tel.: +49 69 1344 7455 Fax: +49 69 1344 7401 E-mail: info@ecb.europa.eu		Banque Nationale de Belgique/ Nationale Bank van België Laurent De Nys Caisse Centrale/ Hoofdkas Tél./Tel.: +32 2 221 2578 Télécopie/ Fax : +32 2 221 3296 laurent.deny@nbb.be
Deutsche Bundesbank Externe Kommunikation Wilhelm-Epstein-Strasse 14 60431 Frankfurt am Main Tel.: +49 69 9566 3512 Fax: +49 69 9566 3077 info@bundesbank.de	Eesti Pank Avalike suhete allosakond Estonia pst 13 15095 Tallinn Tel.: +372 668 0719 Faks: +372 668 0954 info@eestipank.ee	Banc Ceannais na hÉireann/ Central Bank of Ireland Currency Planning & Logistics Currency Issue Division Currency Centre PO Box 61 Sandyford Dublin 16 Phone: +353 1 219 8858 euroseries2@centralbank.ie
Τράπεζα της Ελλάδος Υπηρεσία Τύπου Ελ. Βενιζέλου 21 102 50 Αθήνα Τηλ.: +30 210 320 3447 Φαξ: +30 210 320 3922 press@bankofgreece.gr	Banco de España Departamento de Emisión y Caja Alcalá, 48 28014 Madrid Tel.: +34 91 338 5999 Fax: +34 91 338 6887 emisionycaja@bde.es	Banque de France Direction des Activités Fiduciaires Gestion des Contrefaçons et de la Formation 31, rue Croix des Petits Champs 75049 PARIS CEDEX 01 Phone : 33 1 42 92 94 92 Telecopie : 33 1 42 92 45 52 euro-formation@banque-france.fr
Banca d'Italia Tiziana Torres Servizio Cassa generale BANCA D'ITALIA via Nazionale 91 00184 Roma Tel: +39 06 47924878 Fax: +39 06 47923896 eurosecondaserie@bancaditalia.it	Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου Γραφείο Τύπου Λεωφόρος Κένεντυ 80 1076 Λευκωσία Τηλ.: +357 22714465, +357 22714503 Φαξ: +357 22378151 pressoffice@centralbank.gov.cy	Latvijas Banka K. Valdemāra iela 2A Rīga, LV-1050, Latvija Tālr.: +371 67022300 info@bank.lv
Lietuvos bankas Gedimino pr. 6 LT-01103 Vilnius Tel. +370 5 268 0301 Faks. +370 5 268 0327 info@lb.lt	Banque centrale du Luxembourg Département Caisse et numismatique 2, boulevard Royal L-2983 Luxembourg Tél.: +352 4774 4561 Télécopie : +352 4774 4962 euro2@bcl.lu	Bank Ċentrali ta' Malta/ Central Bank of Malta Clive Bartolo Principal Communications Officer Piazza Kastija Valletta VLT 1060 Tel: +356 2550 3104/5 Fax: +356 2550 4950 publicrelations@centralbankmalta.org
De Nederlandsche Bank Westeinde 1 1017 ZN Amsterdam Tel.: +31 (0)800 020 1068 (gratis) info@dnb.nl	Oesterreichische Nationalbank Christian Gutlederer Pressesprecher Otto-Wagner-Platz 3 1090 Wien Tel: +43 1 404 20 6900 Fax: +43 1 403 17 44 christian.gutlederer@oenbat	Banco de Portugal Gabinete de Comunicação Institucional Rua do Comércio, 148 1100-150 Lisboa Tel: +351 213 215 358 Fax: +351 213 464 843 press@bportugal.pt
Banka Slovenije Odnosi z javnostmi Slovenska 35 1505 Ljubljana Slovenija Tel: +386 1 47 19 153, +386 1 47 19 777 Faks: +386 1 47 19 724 pr@bsi.si	Národná banka Slovenska Tlačové a edičné oddelenie Imricha Karvaša 1 813 25 Bratislava Tel.: +421 2 5787 2143 Fax: +421 2 5787 1128 info@nbs.sk	Suomen Pankki/Finlands Bank Viestintäyksikkö/ Kommunikationsenheten Snellmaninkatu/Snellmansplatsen PL 160/PB 160 00101 Helsinki/Helsingfors Puhelin/Telefon: +358 10 831 2626 info@bof.fi
Българска народна банка Тел.: (+3592) 91459 Факс: (+3592) 980-24-25 press_office@bnbank.org	Sveriges riksbank Tfn: +46 8 787 00 00 Fax: +46 8 21 05 31 registrator@riksbank.se	Magyar Nemzeti Bank Tel.: (+36 1) 428-2751 Fax: (+36 1) 429-8000 info@mnb.hu
Danmarks Nationalbank Tlf: 33 63 63 63 Fax: 33 63 71 03 nationalbanken@nationalbanken.dk	Česká národní banka tel: +420 224 411 111 fax: +420 224 412 404 podatelna@cnb.cz	Banca Națională a României Telefon: 021 313 04 10 Fax: 021 312 38 31 Info@bnr.ro
Narodowy Bank Polski tel. centrala: +48 22 185 10 00 faks: +48 22 185 10 10 listy@nbp.pl	Hrvatska narodna banka Tel.: +385 1 45 64 576 Faks: +385 1 45 90 314 info@hnb.hr	Bank of England Phone +44 (0)20 7601 4878 Fax +44 (0)20 7601 5460 enquiries@bankofengland.co.uk

SERIE EUROPA: PREPARATIVOS

¿Están sus dispositivos preparados para el nuevo billete de 20€?

Los minoristas y otros usuarios de máquinas de tratamiento de billetes y dispositivos autenticadores deben asegurarse de que sus aparatos estén adaptados al nuevo billete de 20€ antes de su entrada en circulación en noviembre de 2015.

Para comprobar si es posible adaptar sus máquinas y dispositivos para que reconozcan el nuevo billete, consulte con su proveedor. La lista de tipos de máquinas y dispositivos que pueden adaptarse está disponible en el sitio web del BCE:

www.ecb.europa.eu/euro/cashprof/cashhand/devices/html/results.es.html

Recuerde que puede comprobar la autenticidad de todos los billetes en euros utilizando el método «toque, mire y gire».



Billetes sospechosos

Si maneja grandes cantidades de efectivo diariamente, podría encontrar un billete sospechoso. Aunque el riesgo es reducido, le invitamos a consultar la información incluida en el siguiente enlace o a dirigirse a su banco central.

www.nuevos-billetes-en-euros.eu/Billetes-en-euros/BILLETES-SOSPECHOSOS

Pagar con un billete que se sabe o se sospecha que es falso es delito.

SERIE EUROPA

Nuevos billetes de 5€ y 10€

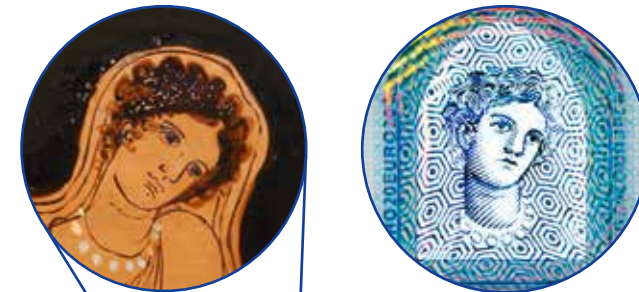


INTRODUCCIÓN

¿Por qué necesitamos nuevos billetes?

Es muy importante actualizar y mejorar periódicamente los elementos de seguridad de los billetes en euros para dificultar su falsificación. El nuevo billete de 20€ incluye una innovadora ventana con retrato que puede verse en ambos lados del billete cuando se mira al trasluz.

La nueva serie muestra un retrato de Europa, personaje de la mitología griega que da nombre a nuestro continente. El retrato utilizado en los billetes de la serie Europa se ha tomado de un jarrón de más de 2.000 años de antigüedad encontrado en el sur de Italia y conservado en el Museo del Louvre en París.



Banque Nationale Bank www.bnb.bg	БНАРСКА НАРОДНА БАНКА www.bnb.bg	ČNB Česká Národní banka www.cnb.cz
www.nbb.be	DEUTSCHE BUNDESBANK EUROSISTEMA www.bundesbank.de	EUROSISTEEM www.eestipank.ee
DANMARKS NATIONALBANK www.nationalbanken.dk	ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ www.bankofgreece.gr	BANCODE ESPAÑA Eurosistema www.bde.es
Banc Ceannais na hÉireann Central Bank of Ireland www.centralbank.ie	BANCA D'ITALIA EUROSISTEMA www.bancaditalia.it	KENTRIKH TRAPEZA THS KYPIOU ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ www.centralbank.gov.cy
BANQUE DE FRANCE EUROSISTÈME www.banque-france.fr	HRVATSKA NARODNA BANKA www.hnb.hr	LIETUVOS BANKAS EUROSISTEMA www.lb.lt
LATVIJAS BANKA EUROSISTEMA www.bank.lv	MAGYAR NEMZETI BANK www.mnb.hu	BANK ĊENTRALI TA' MALTA CENTRAL BANK OF MALTA www.centralbankmalta.org
BANQUE CENTRALE DU LUXEMBOURG www.bcl.lu	ÖNB ÖSTERREICHISCHE NATIONALBANK EUROSISTÈME www.oenb.at	NBP Narodowy Bank Polski www.nbp.pl
DeNederlandsche Bank EUROSISTÈME www.dnb.nl	BNR www.bnr.ro	NÁRODNÁ BANKA SLOVENSKA EUROSISTÈME www.nbs.sk
BANCO DE PORTUGAL EUROSISTEMA www.bportugal.pt	RIKS BANK SE www.riksbank.se	BANKA SLOVENTJE BANK OF SLOVENIA EUROSISTÈME www.bsi.si
BANK OF ENGLAND www.bankofengland.co.uk		



DESCUBRA
EL NUEVO BILLETE DE 20€


www.nuevos-billetes-en-euros.eu
www.euro.ecb.europa.eu

QB-04-15-252-ES-N ISBN 978-92-899-1870-1 doi:10.2866/230303 © European Central Bank, 2015


Comparemos

BILLETE DE 20€ DE LA SERIE EUROPA

NOVEDAD



Anverso



Reverso

Los nuevos billetes en euros mantienen el diseño «épocas y estilos» de la primera serie y muestran los mismos colores dominantes, aunque han sido modificados ligeramente para incorporar elementos de seguridad mejorados. Ahora también tienen en cuenta a los países que se han integrado en la UE desde 2002. Por ejemplo, Malta y Chipre aparecen en el mapa de Europa, «euro» está escrito en alfabeto cirílico además de latino y griego, y las siglas del BCE figuran en nueve variantes lingüísticas, en lugar de cinco.

BILLETE DE 20€ DE LA PRIMERA SERIE



Anverso



Reverso

Fácil de comprobar

1 TOQUE

Tacto del papel – Toque el billete. La textura es firme y resistente.

Impresión en relieve – Se aprecia relieve en el motivo principal, en las letras y en la cifra grande que indica el valor del billete.

Novedad

Hay una serie de líneas cortas en relieve en los bordes izquierdo y derecho.





2 MIRE

Marca de agua – Mire el billete al trasluz. Se aprecia una imagen difusa que muestra el valor del billete y el motivo principal.

Novedad – Marca de agua con retrato

También se aprecia un retrato de Europa.



Novedad – Ventana con retrato en el holograma

Al trasluz, la ventana situada en la parte superior del holograma se vuelve transparente y muestra un retrato de Europa en ambos lados del billete.







3 GIRE

Holograma – Gire el billete. La banda plateada situada en la parte derecha muestra el valor del billete y el símbolo €.

Novedad – Número verde esmeralda

Este número brillante produce un reflejo metálico que se desplaza verticalmente. También cambia su color del verde esmeralda al azul oscuro.



Novedad – Ventana con retrato en el holograma

La ventana situada en la parte superior del holograma muestra un retrato de Europa. Al inclinar el billete, muestra líneas multicolor alrededor del número que indica su valor. En el reverso, aparecen números multicolor que indican el valor del billete.





Anverso



Reverso

SERIE EUROPA: COMPROBACIÓN CON AYUDA DE INSTRUMENTOS

El nuevo billete de 20€ bajo una luz ultravioleta



Anverso



Reverso

El papel no resplandece.

A

En el anverso aparecen pequeñas fibras embebidas en el papel. Cada una de ellas muestra tres colores diferentes. Las estrellas de la bandera de la UE, los círculos pequeños y algunas de las estrellas grandes resplandecen en amarillo. Otras zonas del billete también resplandecen en amarillo.

B

En el reverso, un cuarto de círculo situado en el centro resplandece en verde. El número de serie dispuesto en horizontal y una banda aparecen en rojo.

Bajo una luz ultravioleta especial (UV-C)



Anverso

C

En el anverso, las estrellas de la bandera de la UE y los círculos pequeños resplandecen en amarillo. Las estrellas grandes y otras zonas resplandecen en naranja o en amarillo. También puede verse un símbolo € grande en el centro.

Microimpresión en el nuevo billete de 20€

Algunas zonas del billete muestran una serie de caracteres de tamaño reducido que pueden leerse con ayuda de una lupa. Los caracteres no son borrosos sino nítidos.



Anverso



Anverso

Bajo una luz infrarroja

Bajo una luz infrarroja, en el anverso del billete solo son visibles el número verde esmeralda, el lado derecho del motivo principal y la banda plateada. En el reverso, además de la ventana, solo son visibles la cifra que indica su valor y el número de serie dispuesto en horizontal.



Anverso



Reverso